



Bulletin d'Informations de Seingbouse

[www.seingbouse.org](http://www.seingbouse.org)

n°26

Décembre 2020

# SOMMAIRE

## ÉDITO

Page 3

## ÉVÈNEMENTS

Pages 4-5

## LES ÉCOLES

Page 6

## VIE SCOLAIRE

Page 7

## TRAVAUX

Pages 8-9

## ACTIONS CITOYENNES

Page 10

## INFOS PRATIQUES

Page 11

## SYNDICAT DES EAUX

Pages 12-13

## VIE CITOYENNE

Page 14

## ÉTAT CIVIL

Page 15



*Directeur de Publication :*  
Léonce Celka

*Conception et réalisation :*  
Arobase Design - Seingbouse

*Rédaction :* Mairie de Seingbouse

La Municipalité de Seingbouse tient à remercier tous les annonceurs, rédacteurs et bénévoles qui ont participé à la réalisation de ce bulletin.



[www.arobase-design.fr](http://www.arobase-design.fr) - 03 87 93 24 37

# ÉDITO



*Chères concitoyennes, chers concitoyens,*

L'année 2020 s'achève, la crise sanitaire est toujours présente et nous rappelle malheureusement que le ciel ne sera dégagé qu'avec la mise sur le marché du vaccin. En attendant, le respect des mesures sanitaires s'impose à nous tous, si nous voulons éviter la recrudescence du virus.

Je tiens à vous remercier pour le sérieux avec lequel vous respectez les règles sanitaires imposées par l'état. C'est ainsi que nous pourrions espérer retrouver une vie sereine faite de projets, et non de contraintes, qui pèsent lourdement dans notre quotidien.

La rentrée scolaire s'est déroulée sans problème, avec un renforcement des mesures sanitaires à la fin des vacances de la Toussaint.

La période que nous vivons est une épreuve qui bouscule considérablement nos habitudes, notre mode de vie. Malgré cela, la commune affine les divers projets qui sortiront de terre en 2021, à savoir :

- les travaux d'embellissement de la rue de la Chapelle
- la construction d'un accueil périscolaire derrière l'école élémentaire
- le démarrage des travaux de la résidence seniors sur le terrain de football
- la sécurisation de la rue Principale et de la rue de Henriville

Les fêtes de Noël approchent et nous espérons tous pouvoir nous réunir en famille, tout en restant prudents pour nous protéger, mais aussi pour protéger les autres.

Malheureusement la soirée conviviale des vœux du maire n'aura pas lieu cette année, mais j'espère de tout mon cœur vous retrouver en 2022.

Je remercie celles et ceux qui ont contribué à l'élaboration de ce bulletin communal ainsi que les sponsors.

Je vous souhaite de joyeuses fêtes de Noël et une très bonne année 2021.

Votre Maire  
Léonce CELKA



# ÉVÈNEMENTS

## PERSONNEL COMMUNAL

Départ de notre secrétaire général de la commune. Nous lui souhaitons bonne chance dans ses nouvelles fonctions.



Deux nouveaux visages à la mairie : la première, Cathia Estreich-Bousser en tant qu'agent administratif et la seconde, Laurence Riff en tant que secrétaire générale. Nous leur souhaitons la bienvenue.



## DÉPART DE L'ABBÉ FISCHER

Ferveur et émotion pour la dernière messe de l'abbé Alphonse Fischer qui a eu lieu le 29 août en l'église Sainte-Thérèse.

Nous lui souhaitons une belle retraite.

## ARRIVÉE DE L'ABBÉ PHILIPPI

Avant la célébration de la messe, les maires, ou leurs représentants, de la communauté des paroisses Notre-Dame-des-Peuples et Saint-Jean-de-la-Neuwiese ont remis les clés de leur église à l'Abbé Philippi.





## CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE



En raison de l'état d'urgence sanitaire, la cérémonie commémorative du 11 Novembre a été particulière cette année.

Des gerbes ont été déposées, en comité restreint, sans présence du public.



# PEUGEOT

## GARAGE HEISER

### AGENT PEUGEOT

#### CONTACT

TEL: 03 87 97 09 16

FAX: 03 87 97 19 13

garage.heiser@orange.fr

215 rue des Joncs  
Zone d'extension Nord  
57455 SEINGBOUSE

SIRET 51539709900018

# LES ÉCOLES



## PÉRISCOLAIRE

Nouvelle année, nouveau programme, nouvelles activités.



## RENTRÉE DES CLASSES



## RÉNOVATION DE L'ÉCOLE MATERNELLE.

Des travaux ont été réalisés à l'école maternelle pendant les vacances d'été. Les murs des salles de classes et le dortoir ont été rafraîchis, ainsi que la pose d'un revêtement de sol souple et des filtres anti-UV sur la vitrierie.

**Cout de l'opération :** 18 294,98€ subventionnée par l'État à hauteur de 60%.



Avant



Après

# VIE SCOLAIRE

## DES CALCULATRICES POUR LES NOUVEAUX COLLÉGIENS

La municipalité a tenu à respecter la tradition en mettant à l'honneur les futurs élèves de 6<sup>ème</sup>. En effet, en date du 26 août 2020, 24 élèves ont reçu une calculatrice scientifique.



## REMISE DE MASQUES AUX ÉLÈVES DU CM2



Mme le maire a offert à chacun des élèves du CM2 de la commune un masque grand public en tissu lavable. Ces masques ont été confectionnés par Mme Cusimano.

À cette occasion, chaque élève s'est également vu remettre un exemplaire des Fables de La Fontaine offert par le ministère de l'éducation.



## SAINT-NICOLAS

Saint-Nicolas a rendu visite aux enfants du groupe scolaire le 7 décembre.

Comme il se doit, chaque élève s'est vu remettre un sachet de friandises.



# TRAVAUX

## LE VILLAGE A PRIS DES COULEURS

Les membres du conseil municipal ont donné un coup d'éclat à nos abords fleuris.

Une rentrée toute en couleurs !



## ACHAT D'UNE MAISON

La commune a fait l'acquisition de la maison au 11 rue Saint-Jacques. Après démolition, la commune réalisera un parking pour sécuriser la rue des Pigeons.

Coût de l'achat : 55 000€



## PUBLICITÉ

**AK INDUSTRIE**  
Mégazone SEINGBOUSE  
1000 voie Principale  
Tél. 03 87 82 46 05  
Fax 03 87 89 45 37

**AK INDUSTRIE**  
Vente outillage  
Location de matériel  
Réparation de matériel

**Jours et horaires d'ouverture :**  
Du lundi au vendredi :  
8h00 - 12h00 / 13h30 - 18h00  
Le samedi : 9h00 - 12h00.

**www.akindustrie.fr**  
à Seingbouse

Spécialiste de l'outillage pour les professionnels et particuliers



## RÉSIDENCE SENIORS

Une résidence pour seniors de 16 logements sera construite sur l'ancien terrain de football. Ce projet est porté et financé par l'Association Simone Veil de Freyming-Merlebach.

Ce sera un bâtiment de type passif, c'est-à-dire parfaitement isolé et très étanche à l'air.

La résidence sera complétée d'une salle commune d'environ 100 m<sup>2</sup> qui permettra aux résidents de se restaurer ou de pratiquer des activités communes.

Des locaux complémentaires pouvant accueillir une conciergerie, un salon de coiffure ou encore de la télémédecine sont également prévus.

- SEINGBOUSE -  
L'A.O.E.P.A.N. de FREYMING-MERLEBACH participe à l'amélioration de votre quotidien

### Construction de 16 logements passifs pour Seniors



[www.aofpah.fr](http://www.aofpah.fr)

A.O.E.P.A.N.

## PUBLICITÉ

Du Mardi au vendredi : 9h-12h / 14h-18h  
Samedi : 8h-17h (non stop)



**Création**  
COIFFURE  
SALON DE COIFFURE MIXTE

Avec et sans Rdv

Centre commercial 1 - 57450 FAREBERSVILLER  
**Tél. 03 87 89 21 20**

33 Rue Nationale - 57455 SEINGBOUSE  
**Tél. 03 87 89 19 86**



## TRAVAUX



### ÉLAGAGE AU PARC MUNICIPAL



# ACTIONS CITOYENNES

## BRIOCHES DE L'AMITIÉ

Le 17 octobre a eu lieu la traditionnelle vente des brioches de l'amitié organisée par l'inter-association avec la participation des élus locaux.

À cette occasion, nous avons récolté la somme de 915 €



## TÉLÉTHON

Sans grande manifestation pour le Téléthon mais pour soutenir l'association, la commune a décidé de le faire sous forme de « plats à emporter ».

Nous vous remercions pour vos dons qui s'élèvent à 845 €



## LA SALLE BLEU-BLANC-ROUGE A FAIT PEAU NEUVE



**CDS PNEUS**  
VENTE ET MONTAGE PNEUMATIQUES,  
ECHAPPEMENT - TENUE DE ROUTE - FREINAGE -  
ETC....

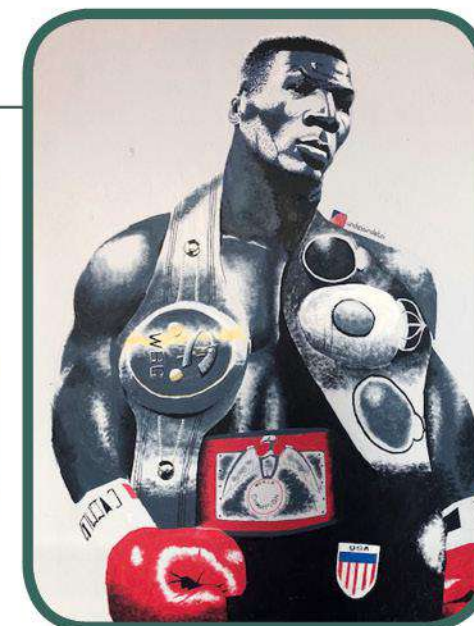
PARC D'ACTIVITÉ MEGAZONE MOSELLE EST  
57450 HENRIVILLE

OUVERTURE DU LUNDI AU VENDREDI : 8H30 -12H00 13H30-18H30  
SAMEDI : 8H30-12H00

TEL : 09-53-64-38-66



## PUBLICITÉ



# INFOS PRATIQUES

## ASSISTANCE ADMINISTRATIVE

Une permanence hebdomadaire est mise en place afin d'accompagner les usagers dans leurs démarches administratives (impôts, demande de divers documents et dossiers).

Nous vous accueillerons avec plaisir sur rendez-vous, les **vendredis entre 15 h et 17 h.**

Veuillez contacter le secrétariat de la mairie au **03 87 29 14 30.**

## NUISANCES SONORES

Les travaux de bricolage, d'entretien, de nettoyage ou de jardinage, réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore ou des vibrations générées (comme les tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, scies électriques, nettoyeurs haute pression...), doivent être effectués :

- Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 19 h 30
- Les dimanches et jours fériés, exceptionnellement de 10 h à 12 h.



## INFO CHASSE



Dates des prochaines battues :

- le 3 janvier 2021
- le 17 janvier 2021
- le 31 janvier 2021

Dans la forêt communale de Seingbouse au lieu dit « Grosswald », Pour votre sécurité, vous êtes priés de respecter la signalisation en place.



## DÉNEIGEMENT ET ENLÈVEMENT DU VERGLAS

Par temps de neige ou de verglas, les riverains sont tenus de déneiger le trottoir, l'accotement ou l'aire piétonne attenant à leur immeuble, sur toute la longueur et sur une largeur suffisante permettant la circulation des usagers. Cette opération doit se faire sans obstruer les bouches d'égout qui doivent rester totalement dégagées, pour permettre l'écoulement des eaux.

En outre, par temps de gelée, il est interdit de faire couler de l'eau sur la voie publique ou sur les trottoirs et de sortir, sur la rue, la neige provenant des cours ou des jardins de l'intérieur des propriétés.

En cas d'accident, le non respect de ces obligations peuvent engager la responsabilité du riverain.





## UN NOUVEAU STATUT POUR LE SYNDICAT

Au 1<sup>er</sup> janvier 2020 le Syndicat Intercommunal des Eaux de Seingbouse a, par arrêté préfectoral en application de la loi NOTRe (Nouvelle Organisation Territoriale de la République), été transformé en Syndicat Mixte des Eaux de Seingbouse. La compétence eau est de fait transférée des communes vers les Communautés d'Agglomération et les Communautés de Communes. La Communauté de Communes de Freyming-Merlebach a toutefois reporté sa prise de compétence au 1<sup>er</sup> janvier 2026.

Pour les abonnés cela ne change rien par contre la gouvernance du Syndicat n'est plus assuré que par des représentants désignés par les quatre communes membres comme précédemment mais par deux représentants proposés par le conseil municipal de Farschviller et confirmés par la Communauté d'Agglomération de Forbach, par deux représentants proposés par la municipalité de Loupershouse et confirmés par la Communauté d'Agglomération de Sarreguemines alors que pour Henriville et Seingbouse ce sont toujours deux représentants désignés par leurs conseils municipaux respectifs.

**Le nouveau conseil syndical est composé des membres suivants :**

- MM. DI NATALI Giovanni et RIES Pascal pour Henriville
- Mme LANG-MAYER Diane et M. SCHISLER Laurent pour Farschviller
- MM. GRATZIUS René et LACROIX Denis pour Loupershouse
- MM. KINNEL Germain et CISEL Denis pour Seingbouse

### 6<sup>ÈME</sup> MANDAT

Dans sa réunion d'installation du nouveau comité syndical, les représentants des 4 collectivités ont élus M. Denis CISEL à la présidence du Syndicat où il sera secondé par M. Denis LACROIX à la vice-présidence.



## TRAVAUX DE L'ANNÉE

■ En raison de la crise sanitaire, le Syndicat a été dans l'obligation d'adapter son mode de fonctionnement durant les périodes de confinement. Seules la surveillance des installations et les opérations urgentes ont été réalisées.

■ Comme relaté dans l'édition précédente du bulletin d'information, la pompe du forage a été remplacée fin avril en plein confinement. Une nouvelle pompe (34 035 € TTC) a d'ores et déjà été commandée pour palier à toute mauvaise surprise.

■ Un problème d'étanchéité a nécessité la pose d'une bâche sur la toiture du réservoir 1 000 m<sup>3</sup> de Seingbouse. Ces travaux ont été réalisés par la société MTZ de Macheren pour un montant de 2 982 € TTC.



## RELEVÉ DES COMPTEURS – FACTURATION

En raison de la crise sanitaire, les compteurs n'ont pas été relevés par les agents du Syndicat. La facture de la première période 2020 a été émise sur des estimations alors que celle de la deuxième a été émise en partie sur des estimations et pour les abonnés qui ont transmis le relevé de leur compteur sur une consommation réelle.

Pour la troisième période de facturation, le Syndicat mettra tout en œuvre pour relever un maximum de compteurs tout en préservant la santé de ses agents, indispensables au bon fonctionnement des installations, et compte sur les abonnés qui n'étaient pas présents lors de la tournée de relevé pour qu'ils transmettent leur index en se connectant sur le site [www.eau-seingbouse.fr](http://www.eau-seingbouse.fr) rubrique « Relevé compteur » ou en renvoyant le carton réponse au siège du Syndicat.

## QUALITÉ DE L'EAU

L'eau distribuée par le Syndicat est contrôlée régulièrement par un laboratoire indépendant, mandaté par l'ARS (Agence Régionale de Santé).

Tous les prélèvements effectués en 2020 par le laboratoire ont été déclarés conformes aux exigences de qualité en vigueur pour l'ensemble des paramètres mesurés.

Ce résultat est le fruit du travail méticuleux des agents du Syndicat.

## PUBLICITÉ

Les TAXIS JEAN ROMAN sont les premiers à utiliser une voiture électrique pour le transport de leurs clients.



## TAXIS JEAN ROMAN

1C rue de Henriville  
57455 SEINGBOUSE

Jean & Emmanuelle à votre service

**Transports Privés :**  
Transfert gare/aéroport, etc...

**Transports Médicaux+ :**


Hospitalisations, consultations, Radiothérapies,  
Chimiothérapies, Dialyses, Hôpital de jour, etc...

Toutes distances  
France & Étranger

Accompagnement dans  
vos démarches d'admission

Agréé toutes caisses d'assurance maladie

06 09 34 38 72

Suivez nous sur 

ADS n°1 FREYMING-MERLEBACH

# VIE CITOYENNE

## UNE NOUVELLE PHOTOGRAPHE-PORTRAITISTE

Bienvenue à Sophie & Julien Maré et leur studio photo. Nous leur souhaitons une belle réussite au sein de notre commune.



## PRODUCTEUR LOCAL

Bienvenue à Monsieur Serge Beck et ses bons produits à qui nous souhaitons une belle réussite.

Vous le retrouverez tous les jeudis matins sur le parvis de l'église.



## NOCES D'OR



Le 12 septembre 2020, les époux Aronica ont fêté leurs noces d'or.

Une délégation municipale leur a rendu honneur. Félicitations pour cette belle journée.

Le 25 juin 1970 Hélène et Othon Bieber se sont dit oui.

50 ans après ils ont fêté leurs noces d'or en présence de leur famille et d'une délégation de la commune. Félicitations pour ce beau moment.



## NAISSANCES

18 juin 2020  
Nalm MESSAADI

5 août 2020  
Liam PIAZZA

14 août 2020  
Nino MULLER

17 août 2020  
Juliette, Suzanne  
KIHLMIGLIORINI

12 septembre 2020  
Liam, Jean Luc MULLER

15 septembre 2020  
Elyna LESNIAK  
MERLINO

7 novembre 2020  
Louis CUSIMANO

27 novembre 2020  
Niels SCHMITT

## MARIAGES



22 août 2020  
Alexandre, Yvan IMBER &  
Clotilde, Fabienne MEYER



12 septembre 2020  
Guillaume, François, Joseph  
SANTIER & Audrey GALAN



5 septembre 2020  
Jérémy, Gilbert ARENTH &  
Laure, Carmen PEISERT



12 septembre 2020  
Adrien MASALA &  
Félicia ATTINA

## ÉTAT CIVIL

## DÉCÈS

27 juillet 2020  
Jacqueline BOURING née BOUR

4 septembre 2020  
Thérèse LORANG née BOUR

28 octobre 2020  
Roger LESINSKI

7 novembre 2020  
Roland MARTINE

9 novembre 2020  
Wieslaw KLUSKA

10 novembre 2020  
Nicole SCHERER née REIMERS

19 novembre 2020  
Bernard WANTZ



# STAGNO

BÂTIMENT - TRAVAUX PUBLICS  
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

06 17 83 43 65

## STAGNO, ENTREPRISE DU BTP EN MOSELLE pour les particuliers et les professionnels

*Stagno c'est avant tout une entreprise d'expérience avec un personnel qualifié, un parc matériel complet pour répondre à tous les besoins dans divers activités : bâtiment, travaux publics et aménagements extérieurs.*



# STAGNO

BÂTIMENT - TRAVAUX PUBLICS  
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

[www.stagno-btp.fr](http://www.stagno-btp.fr)